

Supreme Court of Nevada  
Administrative Office of the Courts

Katherine Stocks  
State Court Administrator



John McCormick  
Assistant Court Administrator

**Nevada certified Court Interpreter Program  
List of Certified/Registered Court Interpreters**

Updated: 5/2025

| Language           | Name                      | Phone        | Email                            | Rural Court Availability | ID Number | Based               |
|--------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------|--------------------------|-----------|---------------------|
| Amharic            | Ermias Abraham            | 702-427-8215 | aermias25@yahoo.com              | Y                        | NVAE610   | Las Vegas, NV       |
| Amharic            | Girma Zaid                | 702-275-1158 | girmazaid@yahoo.com              | Y                        | NVZG599   | Las Vegas, NV       |
| Arabic             | Amine El Fajri            | 801-326-9525 | fajri2000@hotmail.com            | Y                        | NVEA693   | Salt Lake City, UT  |
| Armenian (Eastern) | Narek Ter-Akopyan         | 818-649-4292 | narekt95@gmail.com               | Y                        | NVTN699   | Henderson, NV       |
| Azerbaijani        | Jamila Del Mistro         | 619-436-9660 | jamdmistro@gmail.com             | Y                        | NVDJ665   | Oceanside, CA       |
| Dari               | Mehrnaz Ighani            | 443-243-4333 | mehrnazighani@yahoo.com          | Y                        | NVIM272   | Parkville, MD       |
| Farsi              | Ladan Dillon              | 702-354-3795 | timladan@msn.com                 | Y                        | NVDL668   | Henderson, NV       |
| Farsi              | Mehrnaz Ighani            | 443-243-4333 | mehrnazighani@yahoo.com          | Y                        | NVIM272   | Parkville, MD       |
| French             | Curtis Kemp               | 646-657-4993 | curtiskemp@hotmail.com           | Y                        | NVKC736   | San Diego, CA       |
| Georgian           | Giorgi Sikharulidze       | 312-721-2120 | mrsikharulidze@gmail.com         | Y                        | NVSG869   | Chicago, IL         |
| German             | Ladan Dillon              | 702-354-3795 | timladan@msn.com                 | Y                        | NVDL668   | Henderson, NV       |
| German             | Judith A. Jenner          | 702-541-4647 | judy.jenner@twintranslations.com | Y                        | NVJJ558   | Las Vegas, NV       |
| Haitian Creole     | Curtis Kemp               | 646-657-4993 | curtiskemp@hotmail.com           | Y                        | NVKC736   | San Diego, CA       |
| Hindi              | Reena Sippola             | 775-338-4794 | reenagkhan@gmail.com             | Y                        | NVSR682   | Reno, NV            |
| Japanese           | Mieko Braun               | 818-470-1922 | hirai@linc21.com                 | Y                        | NVBM511   | Henderson, NV       |
| Japanese           | Elica Funatsu             | 646-283-5357 | elica@propeltranslation.com      | N                        | NVFE679   | Owego, NY           |
| Japanese           | David Higbee              | 310-755-1269 | davidh.jpesen@gmail.com          | Y                        | NVHD574   | Lomita, CA          |
| Japanese           | Naoko Kimura              | 702-659-1656 | jpbparalegal@gmail.com           | Y                        | NVKN596   | Las Vegas, NV       |
| Japanese           | Lu Zhu                    | 626-225-6313 | luzhu1207@gmail.com              | Y                        | NVZL857   | Rowland Heights, CA |
| Korean             | Catheline Jung            | 310-279-6220 | cathelinej@aol.com               | Y                        | NVJC527   | Gardena, CA         |
| Mandarin           | Fei Feng Allen            | 818-805-8108 | feiallen.interpreter@gmail.com   | Y                        | NVAF851   | Ontario, CA         |
| Mandarin           | Grace Wang                | 626-315-3418 | gracewang98@hotmail.com          | Y                        | NVWG619   | San Dimas, CA       |
| Mandarin (Master)  | Renee (Xiangping) Wang    | 502-681-8936 | renee.wang@theprotranslation.com | Y                        | NVWR493   | Germantown, MD      |
| Mandarin           | Lu Zhu                    | 626-225-6313 | luzhu1207@gmail.com              | Y                        | NVZL857   | Rowland Heights, CA |
| Nepali             | Puspa Luitel              | 513-834-0190 | puspaluitel20@gmail.com          | N                        | NVLP044   | Mason, OH           |
| Polish             | Aleksandra Kaniak         | 310-714-3342 | kaniak2010@gmail.com             | Y                        | NVKA636   | Los Angeles, CA     |
| Punjabi            | Basit Naeem               | 845-399-7273 | bnaeem134@gmail.com              | Y                        | NVNB054   | Shakopee, MN        |
| Punjabi            | Reena Sippola             | 775-338-4794 | reenagkhan@gmail.com             | Y                        | NVSR682   | Reno, NV            |
| Romanian           | Mihai Bleddea             | 847-899-8858 | mihaibleddea@gmail.com           | Y                        | NVBM330   | Vernon Hills, IL    |
| Romanian           | Cristina Ghilan DeStefano | 702-858-0885 | cristina.ghilan@yahoo.com        | Y                        | NVGDC530  | Las Vegas, NV       |
| Romanian           | Alecsandrina Norman       | 847-830-1919 | alecsv@comcast.net               | Y                        | NVNA589   | Martinez, CA        |
| Romanian           | Anisoara Tutor            | 817-894-7248 | Anisoara.tutor@yahoo.com         | Y                        | NVTA682   | Granbury, TX        |
| Russian            | Jamila Del Mistro         | 619-436-9660 | jamdmistro@gmail.com             | Y                        | NVDJ665   | Oceanside, CA       |
| Russian (Master)   | Robert Gasparoff          | 520-269-5610 | rob.gasparoff@outlook.com        | N                        | NVGR626   | Tucson, AZ          |
| Russian            | Marina Novikova           | 702-234-5157 | m.novikova@rustranslv.com        | Y                        | NVNM640   | Las Vegas, NV       |
| Russian            | Vladimir Reznikov         | 612-636-5812 | vladimirarc@yahoo.com            | Y                        | NVRV416   | Brooklyn Park, MN   |

Supreme Court of Nevada  
Administrative Office of the Courts

Katherine Stocks  
State Court Administrator



John McCormick  
Assistant Court Administrator

**Nevada certified Court Interpreter Program  
List of Certified/Registered Court Interpreters**

Updated: 5/2025

| Language             | Name                          | Phone                        | Email                                            | Rural Court Availability | ID Number | Based               |
|----------------------|-------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|-----------|---------------------|
| Southern Azerbaijani | Mehrnaz Ighani                | 443-243-4333                 | mehrnazighani@yahoo.com                          | Y                        | NVIM272   | Parkville, MD       |
| Spanish (Master)     | Carola Anderson               | 702-858-9273                 | caroelm@gmail.com                                | Y                        | NVAC886   | Henderson, NV       |
| Spanish              | Betty Alexandra Avants        | 702-301-6962                 | alexandraavants@gmail.com                        | Y                        | NVWB212   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Marie Bacquerie               | 850-374-0426                 | bacqueriem@gmail.com                             | N                        | NVBM840   | North Las Vegas, NV |
| Spanish              | Carol Banayot                 | 702-505-5676                 | carbanpar@gmail.com                              | N                        | NVPC620   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Magdalena Becerra             | 702-504-1767                 | magbeir1@yahoo.com                               | Y                        | NVBM580   | Las Vegas, NV       |
| Spanish (Master)     | Michael T. Berry              | 702-501-5652                 | berrymichael585@gmail.com                        | Y                        | NVBM541   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Patricia Bisbee               | 775-267-7054                 | bispanal@gmail.com                               | Y                        | NVBP013   | Gardnerville, NV    |
| Spanish              | Norma Brennan                 | 626-252-6410                 | normabrennan71@gmail.com                         | Y                        | NVBN599   | Chino, CA           |
| Spanish              | L. Napoleon Buenrostro        | 702-581-4474                 | napoleonbuenrostro@gmail.com                     | Y                        | NVBLN503  | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Fabian Buitrago               | 909-835-3738                 | fbuitrago1180@gmail.com                          | N                        | NVBF074   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Consuelo Calvillo de Cisneros | 702-491-4561                 | cccisneros001@gmail.com                          | Y                        | NVCC514   | Las Vegas, NV       |
| Spanish (Master)     | Natalia Cardillo              | 845-300-2206                 | nataliacardillo@hotmail.com                      | Y                        | NVCN123   | Reno, NV            |
| Spanish (Master)     | Estela Castro                 | 509-952-0117                 | estela@castrointerpreting.com                    | Y                        | NVCE403   | Henderson, NV       |
| Spanish              | Araitz Ceberio                | 775-737-8381                 | araitzz@gmail.com                                | Y                        | NVCA698   | Reno, NV            |
| Spanish              | Ximena G. Chica               | 702-528-2386                 | ximechic33@gmail.com;<br>ximena@languageuplv.com | N                        | NVCX763   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Mireya Coria-Ayala            | 760-693-6264                 | mireyacoria182@hotmail.com                       | 0                        | NVCM688   | Santa Ana, CA       |
| Spanish              | Lupita Cortes-Baumgardner     | 619-254-9863                 | lcb38@hotmail.com                                | N                        | NVBL527   | Chula Vista, CA     |
| Spanish              | Judith Costello               | 928-853-8211<br>928-213-3059 | jcostello@courts.az.gov                          | N                        | NVCJ053   | Flagstaff, AZ       |
| Spanish              | Phillip Cuartas               | 702-340-1316                 | mambo2me@gmail.com                               | Y                        | NVCP544   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Maria C. Davis                | 775-225-8402                 | mcdtranslations@yahoo.com                        | Y                        | NVDMC636  | Reno, NV            |
| Spanish              | Loren Eggen                   | 678-467-5496                 | loren.eggen@gmail.com                            | Y                        | NVEL092   | Reno, NV            |
| Spanish              | Jeannette Encinas             | 702-817-5043                 | encinas2781@gmail.com                            | Y                        | NVEJ519   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Jessica Escobar               | 775-378-0134                 | jessica.escobar@gmail.com                        | Y                        | NVEJ100   | Reno, NV            |
| Spanish              | Richard Evans                 | 702-274-3052                 | richard.d.evans@theevansgroup.org                | Y                        | NVER503   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Gracia M. Feldman             | 702-239-9358                 | graciafeldman@gmail.com                          | Y                        | NVFG084   | Henderson, NV       |
| Spanish              | Ximena P. Fiene               | 805-340-7739                 | fieneximena@gmail.com                            | Y                        | NVFXP610  | Las Vegas, NV       |
| Spanish (Master)     | Miriam Flores                 | 702-715-1080                 | floresnev@yahoo.com                              | N                        | NVFM185   | Mesquite, NV        |
| Spanish              | Soledad Garcia                | 702-250-3164                 | garciaslvv@live.com                              | Y                        | NVGC559   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Kenneth Goni                  | 323-401-9667                 | tomsglass@sbcglobal.net                          | Y                        | NVGK597   | Pico Rivera, CA     |
| Spanish              | Elena Guijarro                | 480-560-0189                 | eguijarro@cox.net                                | Virtual                  | NVGE511   | Chandler, AZ        |
| Spanish              | Leonardo Gutierrez            | 385-354-9988                 | leonardogutierrezmurillo@gmail.com               | Y                        | NVGL562   | Henderson, NV       |
| Spanish              | Yul Haasmann                  | 702-332-2101                 | haasmann1@yahoo.com                              | Y                        | NVHY638   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | Alicia Herrera                | 702-351-6458                 | agherrera@blueboxbiz.com                         | Y                        | NVHA502   | Las Vegas, NV       |
| Spanish              | David Higbee                  | 310-755-1269                 | davidh.jpesen@gmail.com                          | Y                        | NVHD574   | Lomita, CA          |
| Spanish              | Blanca Jadow                  | 913-488-1142                 | access.interp@gmail.com                          | Y                        | NVJB516   | Las Vegas, NV       |

Supreme Court of Nevada  
Administrative Office of the Courts

Katherine Stocks  
State Court Administrator



John McCormick  
Assistant Court Administrator

**Nevada certified Court Interpreter Program  
List of Certified/Registered Court Interpreters**

Updated: 5/2025

| Language         | Name                           | Phone        | Email                                                 | Rural Court Availability | ID Number | Based              |
|------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|--------------------|
| Spanish (Master) | Judith A. Jenner               | 702-541-4647 | judy.jenner@twintranslations.com                      | Y                        | NVJJ558   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Miriam Jimenez-Saavedra        | 702-281-5219 | service@lvicnevada.com                                | Virtual                  | NVJM245   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Maria R. Korb                  | 480-326-3241 | totita.rk@gmail.com                                   | N                        | NVKM686   | Chandler, AZ       |
| Spanish          | John Lêma                      | 585-623-6435 | jobylema@gmail.com                                    | Y                        | NVLJ038   | Rochester, NY      |
| Spanish          | Mariella Lopez                 | 702-343-6736 | mlopezluna@yahoo.com                                  | Y                        | NVML591   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Nelson R. Mackenna             | 702-373-7332 | nrminterpreter@cox.net                                | Y                        | NVMN502   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Elsa C. Marsico                | 702-821-5894 | mcrisca@cox.net                                       | Y                        | NVME527   | Henderson, NV      |
| Spanish          | Jacqueline Martinez            | 702-575-8615 | jacqmartinez1016@gmail.com                            | N                        | NVMJ530   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Clarissa McGill                | 562-889-5945 | clarissaangelica1@gmail.com                           | -                        | NVMC590   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Elissa Mendoza                 | 702-686-7749 | elissamendoza@rocketmail.com                          | Y                        | NVME520   | Henderson, NV      |
| Spanish          | Margarita Menjivar             | 323-350-2341 | menjivarjr@sbcglobal.net                              | N                        | NVMM686   | Los Angeles, CA    |
| Spanish          | Sabine Michael                 | 520-450-1633 | sabimich1@gmail.com                                   | N                        | NVMS205   | Florence, AZ       |
| Spanish          | Joseph A. Miller               | 775-240-3825 | joyomiller87@gmail.com                                | Y                        | NVMJ501   | Sparks, NV         |
| Spanish          | Marlene Monteolivo-Brewer      | 702-985-1847 | interpreter.marlene8@gmail.com                        | Y                        | NVBM531   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Esteban Noriega                | 562-413-5303 | estebann87@live.com                                   | Virtual                  | NVNE519   | Lynwood, CA        |
| Spanish          | Lorena Orozco                  | 702-630-6670 | lorenaorozcotranslations@gmail.com                    | N                        | NVOL535   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Janie Ortiz Lopez              | 702-286-3885 | lasvegasjanie@aol.com                                 | Y                        | NVOLJ596  | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Antionette Pacheco-Cartagena   | 787-504-8212 | antionette.pc@gmail.com                               | N                        | NVPA578   | Valley Village, CA |
| Spanish          | Veronica Pelas                 | 702-373-6352 | ladypelas@yahoo.com                                   | Y                        | NVPV695   | Las Vegas, NV      |
| Spanish (Master) | Maria Peralta de Gomez         | 702-461-2098 | taralpevegas@gmail.com                                | Y                        | NVPM509   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Maria Peters                   | 702-286-1039 | mupr@cox.net                                          | Y                        | NVPM562   | Henderson, NV      |
| Spanish          | Ricardo Pico                   | 702-287-5648 | aquillesotello@msn.com;<br>picor@clarkcountycourts.us | Y                        | NVPR559   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Lorena Pike                    | 702-406-4623 | lorenapike@gmail.com                                  | Y                        | NVPL684   | Oakland, CA        |
| Spanish          | Veronica Ramirez-Santana       | 702-235-9866 | cciveronica@outlook.com                               | Y                        | NVRV697   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Cristina Ranuschio             | 702-277-3584 | heycristina@yahoo.com                                 | Y                        | NVFC536   | Henderson, NV      |
| Spanish          | Maritza Resendiz-Castillo      | 916-812-2999 | maritzaedith@alumni.sonoma.edu                        | Y                        | NVCM109   | Sacramento, CA     |
| Spanish          | Lorena Resnick                 | 702-575-3106 | lorenaresnick@yahoo.com                               | Y                        | NVRL515   | Las Vegas, NV      |
| Spanish (Master) | Mariteresa Rivera-Rogers       | 702-499-6389 | mrogers@wswlawlv.com                                  | Y                        | NVRM504   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Sandra Y. Ruiz                 | 702-813-5577 | sandra.ruiz@cityofhenderson.com                       | N                        | NVRS559   | Henderson, NV      |
| Spanish          | Maria S Gutierrez              | 702-769-9147 | mgutierrez.las@gmail.com                              | Y                        | NVGM523   | Henderson, NV      |
| Spanish (Master) | Cristina Sanchez               | 725-300-9130 | crissanchezinterpreter@gmail.com                      | N                        | NVSC556   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Irma Patricia Sanchez-Gastelum | 702-839-8641 | pattysgastelum@gmail.com                              | Y                        | NVSGI459  | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Zulema N. Schehr               | 301-801-1354 | sulischehr@gmail.com                                  | Y                        | NVSZ406   | Sparks, NV         |
| Spanish          | Genevieve Sefchick             | 775-351-3905 | gsointerpretation@gmail.com                           | Y                        | NVSG421   | Reno, NV           |
| Spanish          | Deborah Silvera                | 646-369-7425 | debbiesilvera@gmail.com                               | N                        | NVSD532   | Las Vegas, NV      |
| Spanish          | Douglas Stewart                | 530-474-4792 | douglaswarhorse@yahoo.com                             | Y                        | NVSD514   | Shingletown, CA    |

Supreme Court of Nevada  
Administrative Office of the Courts

Katherine Stocks  
State Court Administrator



John McCormick  
Assistant Court Administrator

**Nevada certified Court Interpreter Program  
List of Certified/Registered Court Interpreters**

Updated: 5/2025

| Language | Name               | Phone        | Email                       | Rural Court Availability | ID Number | Based           |
|----------|--------------------|--------------|-----------------------------|--------------------------|-----------|-----------------|
| Spanish  | Karla A. Sullivan  | 775-762-2847 | nv.interpreter@gmail.com    | Y                        | NVSK557   | Reno, NV        |
| Spanish  | Patricia Tejeda    | 310-800-6003 | siemprefuerte1@yahoo.com    | Y                        | NVTP500   | Las Vegas, NV   |
| Spanish  | Maria E. Tiscareno | 702-860-9088 | metbean@yahoo.com           | N                        | NVTM561   | Las Vegas, NV   |
| Spanish  | Sofia Toledo-Kelly | 702-861-5087 | mnskelly.t@gmail.com        | Y                        | NVKM533   | Las Vegas, NV   |
| Spanish  | Susana Velazco     | 520-233-0974 | sv_gonzalez@outlook.com     | N                        | NVVS692   | Casa Grande, AZ |
| Spanish  | Diego Velez        | 281-904-1895 | diegoarplacenta@gmail.com   | Y                        | NVVD664   | Las Vegas, NV   |
| Spanish  | Eugenio Vidrio     | 310-755-8197 | eugeniovidrio@yahoo.com     | Y                        | NVVE574   | Yakima, WA      |
| Spanish  | Lesley Walker      | 205-617-3726 | lesleywalker@zoho.com       | Y                        | NVWL463   | Birmingham, AL  |
| Spanish  | Carl Webb          | 775-342-8043 | cnewebb@yahoo.com           | Y                        | NVWC578   | Reno, NV        |
| Spanish  | Orlando W. Yaran   | 775-336-9248 | owy1980@gmail.com           | Y                        | NVYO219   | Reno, NV        |
| Swahili  | Irine Kariuki      | 206-941-2023 | swahilitranslator@gmail.com | Y                        | NVOI588   | Seattle, WA     |
| Tigrinya | Girma Zaid         | 702-275-1158 | girmazaid@yahoo.com         | Y                        | NVZG599   | Las Vegas, NV   |
| Turkish  | Mehrnaz Ighani     | 443-243-4333 | mehrnazighani@yahoo.com     | Y                        | NVIM272   | Parkville, MD   |
| Urdu     | Basit Naeem        | 845-399-7273 | bnaeem134@gmail.com         | Y                        | NVNB054   | Shakopee, MN    |
| Urdu     | Reena Sippola      | 775-338-4794 | reenagkhan@gmail.com        | Y                        | NVSR682   | Reno, NV        |

Supreme Court of Nevada  
Administrative Office of the Courts

Katherine Stocks  
State Court Administrator



John McCormick  
Assistant Court Administrator

**Nevada certified Court Interpreter Program  
Conditionally Approved Court Interpreters**

Updated: 5/2025

| Language                    | Name                      | Phone        | Email                                 | Rural Court Availability | ID Number  | Based             |
|-----------------------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------|--------------------------|------------|-------------------|
| Bosnian Serbian<br>Croatian | Predrag Ilic              | 702-704-5856 | donpedjas@gmail.com                   | N                        | CANVIP343  | Las Vegas, NV     |
| Bosnian Serbian<br>Croatian | Renata Kilibarda          | 702-601-5838 | cosmopolitan185@yahoo.com             | N                        | CANVKR681  | Henderson, NV     |
| French                      | Isabelle Freeman          | 702-374-3006 | Isabelle.Freeman.Larochelle@gmail.com | -                        | CANVFI507  | Las Vegas, NV     |
| French                      | Dominique Weiner          | 725-285-4583 | massaliatranslation@gmail.com         | Y                        | CANVWD304  | Las Vegas, NV     |
| Russian                     | Cristina Ghilan DeStefano | 702-858-0885 | cristina.ghilan@yahoo.com             | Y                        | CANVGDC530 | Las Vegas, NV     |
| Russian                     | Tatyana Vargason          | 702-556-8559 | tatyana.vargason@gmail.com            | Y                        | CANVVT643  | Henderson, NV     |
| Spanish                     | Mayra Carrillo            | 702-810-2310 | mayracarrillointerpreter@gmail.com    | -                        | CANVCM656  | Las Vegas, NV     |
| Spanish                     | Vladimir Reznikov         | 612-636-5812 | vladimirarc@yahoo.com                 | Y                        | CANVRV416  | Brooklyn Park, MN |